

**CURRICULUM VITAE**  
**LINDSEY D. SNYDER**

10425 Hayes Ave  
Silver Spring, MD 20902  
Phone: 917-348-3371  
Email: [Lindseyatwork@aol.com](mailto:Lindseyatwork@aol.com)  
[www.LindseyDSnyder.com](http://www.LindseyDSnyder.com)

**Education**

**PH.D.** Theatre and Performance Studies, University of Maryland, College Park.  
May 2009  
International Shakespeare's Globe Center Fellowship  
Dissertation: "*Sawing the Air Thus: American Sign Language translations of Shakespeare and the echoes of Rhetorical Gesture.*" Advisor: Dr. Franklin Hildy

**M.A.** (MFA equivalent) Text and Performance Studies, Royal Academy of Dramatic Art/King's College London. 1998

**Certificate** Shakespeare Studies, Royal Academy of Dramatic Art. 1998

**B.F.A.** Major: Drama Minor: Philosophy, New York University, Tisch School of the Arts  
Studios: Circle in the Square  
CAP 21 (Musical Theatre Works)  
Classical Studio (Master Teacher: Louis Scheeder)

**Workshops**

Dell'Arte Theatre School – Grand Guignol/Melodrama Workshop and Performance

Faction of Fools – Commedia Dell'Arte Training

Bloomsberg Theatre Ensemble- Noh Theatre Training Project

Liz Lehrman Dance Exchange- Near/Far/In/Out Workshop and Performance

**Grants /Awards/Recognition**

Washington Post Article, Marley was Deaf to Begin with, Peter Marks, 12/2012  
John Aniello Award for Best Emerging Theatre Company, 2012 (Faction of Fools)  
International Shakespeare's Globe Center Fellowship, 2003-2007  
Distinguished Teaching Assistant Award, Center for Teaching Excellence, 2004-2005  
President's Commission on Disability Issues Service Award, 2006  
Golden Goose Award, Student Service, 2005  
Center for Teaching Excellence Grant: *Club Footnote* (Collaborative Arts Project), 2005-6  
University Graduate recruitment and retention Travel Grant

## **Teaching Experience**

**Adjunct Professor, Gallaudet University, Washington DC, 2013-Present**

**Resident Artist, Faction of Fools, Gallaudet University, Washington DC, 2011-Present**

**Assistant Professor, Knox College, Galesburg Illinois, 2008-2009**

**Adjunct Professor, University of Maryland, College Park, 2007-2008**  
“Fundamentals of Performance Theory”

**Instructor, University of Maryland, College Park, 2006**  
“ConstructABLE: (Re)constructing a disability narrative on stage,” as part of a Curriculum Diversity Grant.

**Instructor, University of Maryland, College Park, 2004-2005.**  
“Acting: Fundamentals,”

**Instructor, University of Maryland, College Park, 2005**  
“Sign to Stage: Using the body to stage classical texts”

**Guest Lecturer, University of Maryland, College Park**  
Introduction to Theatre, “Creating a role”

**Guest Lecturer, University of Maryland, College Park**  
Fundamentals of Performance, “Shakespeare in Performance”

**Guest Lecturer, University of Maryland, College Park**  
Theatre History, “Restoring the Restoration”

**Guest Lecturer, University of Maryland, College Park**  
History of Musical Theatre, “Rock Musicals”

**Instructor, Community College of Allegheny County**  
Designed and taught course “Acting for the Camera,” 2000-2001

**Instructor, Sign Language Center, NY, NY**  
Taught courses in Theatrical/Aesthetic Sign Language and American Sign Language levels I-III

## **Languages**

American Sign Language (RID certified Interpreter), Basic French speaking and translating abilities

### **Areas of Interest**

Performance Theory, Ethnography/Cultural studies, Shakespeare in Performance, American Sign Language/ Gesture, Disability Studies, History, Theatre History, Critical theory, Acting/Dramaturgy

### **Publications and Presentations**

Associate Editor, Shakespeare Standard online journal, 2010- 2011

#### Works in Progress

“ All The Words On Stage: Using Rhetoric to improve interpreting skills,”  
Journal of Interpreting, RID Press, Silver Spring MD, 2013

#### Presentations

“The Hamlet Gesture”, Blackfriars Conference, Blackfriars Conference, American Shakespeare Center, Staunton, VA, October 2011

“Rhetoric, Shakespeare, and Legalese for the Everyday Interpreter,” Iowa RID Conference, October 2010

“Surely You Gesture, Rhetorical Gesture for Actor and Interpreter,” Tennessee RID Conference, May 2010

“Gesture in Titus Andronicus,” Blackfriars Conference, American Shakespeare Center, Staunton, VA, October 2009

Chair of New Works Panel, August Wilson Conference, Driskell Center, University of Maryland, College Park, March 2007

“Text as History/History as Text” Graduate Student Symposium, Department of Language and Literatures, University of Maryland, College Park. February 2007

“Grand Theft Playwright: Gaming Technology into the curriculum,” Teaching with Technology Conference, University of Maryland, College Park. Co-authored paper. April 2006

“Wrench in the Works: A Play as a Boundary Object,” Mid-American Theatre Conference, Chicago, Ill. Pedagogy Panel presentation, March 2006

Works in Progress Colloquia. *Performing Piety*, Panel discussion, University of Maryland Theatre, Department and Center for Renaissance and Baroque Studies, December 2005

“Sawing the Air Thus: Performing Violence in an ASL translation of Shakespeare,” American Society for Theatre Research, Toronto, Canada, November 2005

“Yielding up thy body to my will: Performing Angelo in American Sign Language,”  
Blackfriars Conference, American Shakespeare Center, Staunton VA, October 2005

“Shakespeare’s Artists and Citizens,” International Federation of Theatre Research, College  
Park Maryland, June 2005

“Palm to Palm: Translating Romeo and Juliet into American Sign Language  
through the axes of time,” International Conference on Arts and Humanities, Honolulu,  
Hawaii, January 2005

Detailed presentations and workshops available upon request

### **Administrative Experience**

Assistant to the Director of the MFA in Performance Committee, University of Maryland,  
College Park, 2006-2007

Member of Undergraduate Thesis Committee, University of Maryland, College Park, 2006-  
2007

CORE Diversity curriculum development team, University of Maryland, College Park, 2005-  
2006

Administrative Assistant to the Head of Undergraduate Studies, University of Maryland,  
College Park, 2003-2005

Undergraduate Theatre Majors Liaison and Guest Services, University of Maryland, College  
Park 2003-2005

Graduate Council Association of Students in Theatre: Active Member, Special Projects  
Coordinator: 2004-2006

Performance Faculty Curriculum Development, University of Maryland College Park 2005-  
2006

Season Selection Committee, University of Maryland, College Park, 2006

### **Related Experience**

Director of Access, Faction of Fools Theatre Company, 2010- Present

Freelance Certified American Sign Language Interpreter (Undergraduate/Graduate classes,  
Theatre, Conference/Platform) 2000- Present

ASL Interpreter/Facilitator, American Shakespeare Center, Staunton VA

Staff Interpreter/Professional Development Specialist, Department of Justice, Washington  
DC, 2011-2012

**Professional Organizations**

American Society for Theatre Research  
Mid-Atlantic Theatre Group (Pedagogy)  
International Federation of Theatre Research  
International Gesture Studies  
Shakespeare Association of America  
International Shakespeare Association  
    Registry of Interpreters for the Deaf  
    \*National  
    \*Potomac Chapter